



**GALILEO 575**

**GALILEO 1200**

**INTELLIGENT  
PROJECTOR**

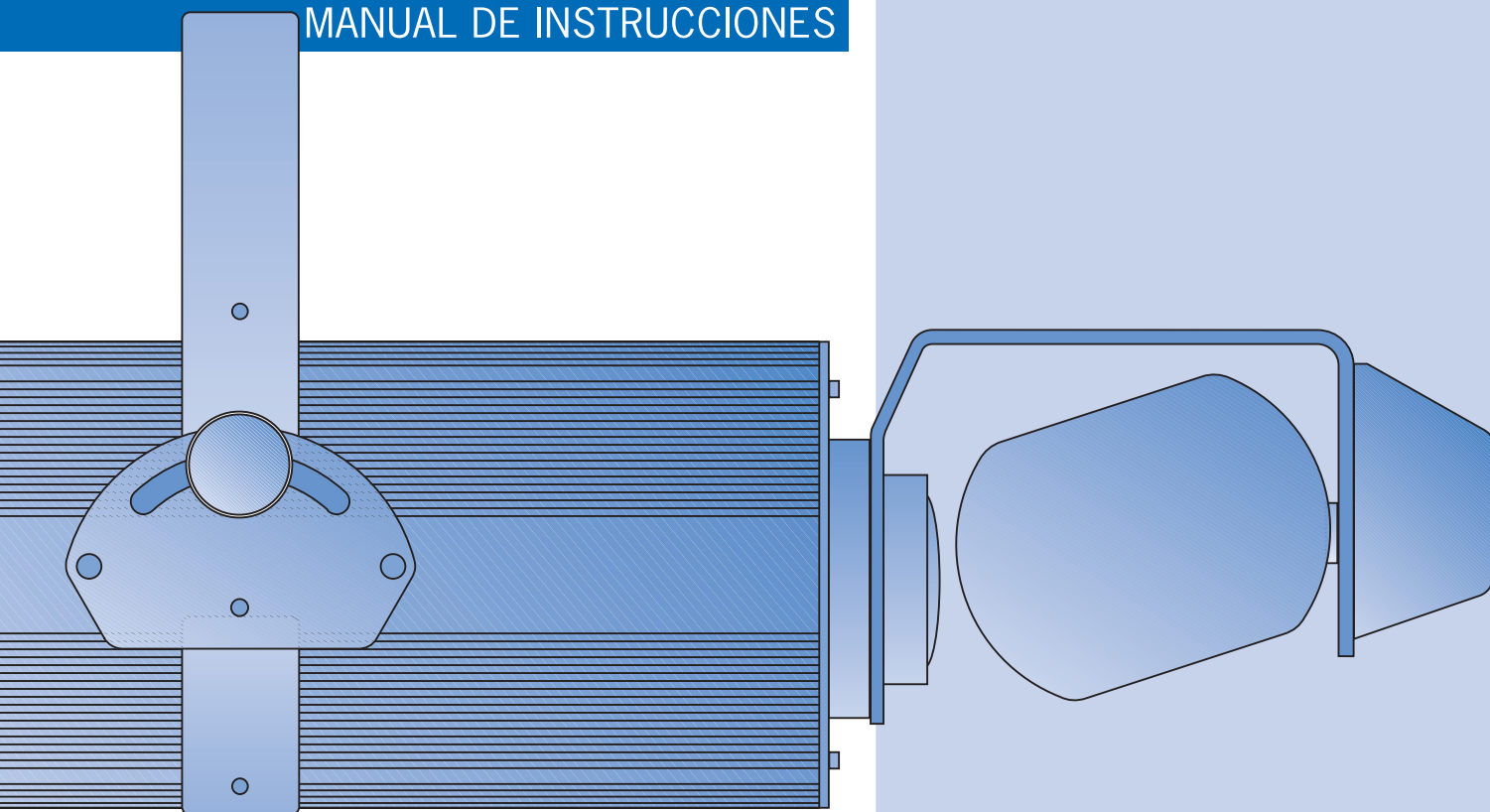
**INSTRUCTIONS MANUAL**

**MANUALE DI ISTRUZIONI**

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**MANUEL D'INSTRUCTIONS**

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**



## LEGENDA

### GALILEO - FRONTE

- |           |                                                   |
|-----------|---------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | Calotta protezione motore                         |
| <b>2</b>  | Supporto testa rotante                            |
| <b>3</b>  | Specchio testata movimento PAN/TILT               |
| <b>4</b>  | Obiettivo con regolazione a vite                  |
| <b>5</b>  | Anello di fissaggio corpo-testata                 |
| <b>6</b>  | Flangia asolata supporto staffa di fissaggio      |
| <b>7</b>  | Pomello regolazione/serraggio staffa di fissaggio |
| <b>8</b>  | Staffa di fissaggio                               |
| <b>9</b>  | Fori di regolazione altezza staffa fissaggio      |
| <b>10</b> | Corpo macchina                                    |

### GALILEO - RETRO

- |           |                                                    |
|-----------|----------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | Interuttore luminoso rete                          |
| <b>2</b>  | Presa rete                                         |
| <b>3</b>  | Fusibile rete                                      |
| <b>4</b>  | Connettori IN/OUT SGM256 - OUT +Is                 |
| <b>5</b>  | Connettori IN/OUT RS-232/423                       |
| <b>6</b>  | Connettori IN/OUT DMX512                           |
| <b>7</b>  | Connettori IN/OUT 0÷10V - OUT +Is                  |
| <b>8</b>  | Dip-switch opzioni                                 |
| <b>9</b>  | Pulsanti PAN/TILT regolazione offset e area        |
| <b>10</b> | Dip-switch "start address" indirizzamento macchina |
| <b>11</b> | Pomello apertura coperchio                         |

# INDICE

| <b>Pagina</b> | <b>Sezione . . . . . Argomento</b>                             |
|---------------|----------------------------------------------------------------|
| 1             | Legenda                                                        |
| 2             | Indice                                                         |
| 3             | Avvertenze generali                                            |
| 4             | Caratteristiche principali del Galileo                         |
| 4             | Caratteristiche tecniche del Galileo                           |
| 5             | Segnali d'ingresso                                             |
| 5             | . . . . . Collegamento con segnale seriale digitale SGM 256    |
| 5             | . . . . . Collegamento con segnale seriale digitale DMX512     |
| 6             | . . . . . Collegamento con segnale seriale digitale RS-232/423 |
| 6             | . . . . . Collegamento con segnale analogico 0÷10V             |
| 7             | Montaggio staffa di sostegno                                   |
| 7             | Posizionamento e messa a fuoco del proiettore                  |
| 8             | Codifica ed assegnazione dip-switch "Start Address"            |
| 9             | Dip-switch "Options"                                           |
| 9             | . . . . . Modo "Offset" e "Area"                               |
| 10            | . . . . . Modo "Pan Move/Tilt Move"                            |
| 11            | . . . . . Funzione Cross                                       |
| 11            | . . . . . Funzione Color                                       |
| 11            | . . . . . Funzione Run                                         |
| 11            | . . . . . Funzione Control                                     |
| 11            | . . . . . Funzione Aux (reset remoto proiettore)               |
| 12            | Canali di controllo del Galileo                                |
| 12            | . . . . . Diaframma / Iris - ch 1                              |
| 13            | . . . . . Colore - ch 2                                        |
| 15            | . . . . . Filtro luce / Gobo - ch 3                            |
| 16            | . . . . . Otturatore / Strobo - ch 4                           |
| 17            | Manutenzione                                                   |
| 15            | . . . . . Montaggio o sostituzione della lampada               |
| 16            | . . . . . Pulizia del proiettore                               |
| 16            | . . . . . Sostituzione dei gobo                                |
| 16            | . . . . . Sostituzione dei filtri dicroici                     |
| 16            | . . . . . Controllo periodico                                  |
| 18            | In caso di difficoltà...                                       |

## AVVERTENZE GENERALI

**Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto, in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e manutenzione.**

È molto importante che questo libretto istruzioni venga conservato con l'apparecchiatura per consultazioni future. In caso di vendita o di trasferimento della stessa ad altro utente, assicurarsi che il libretto accompagni sempre l'apparecchiatura per permettere al nuovo proprietario di informarsi sul funzionamento e sulle relative avvertenze.

- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio, in caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato SGM.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.), non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Questa apparecchiatura deve essere fatta funzionare solo da persone adulte. Non permettere ai bambini di manomettere la macchina o giocare con il prodotto.
- I lavori elettrici necessari per l'installazione dell'apparecchiatura devono essere eseguiti da elettricista qualificato o da persona competente.
- Prima di collegare l'apparecchio, accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete elettrica.
- In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire – da personale professionalmente qualificato – la presa con altra di tipo adatto. In oltre si dovrà anche accertare che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. In genere è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile, è necessario utilizzare solamente adattatori semplici o multipli e prolunghe, conformi alle vigenti norme di sicurezza riguardanti la qualità e la portata.
- Prendere sempre il cavo d'alimentazione per la spina per staccarlo dalla presa di corrente.
- Le mani bagnate sono pericolose. Se si tocca la spina con le mani bagnate si potrebbe ricevere una forte scossa. Non mettere alcun oggetto sul cavo d'alimentazione e non piegare mai ad angolo acuto il cavo stesso.
- Installare l'apparecchio in un luogo ben ventilato, sistemare l'apparecchio ad almeno 15 cm. dalle pareti.
- Evitare di utilizzare l'apparecchio:
  - In luoghi soggetti ad eccessiva umidità.
  - In luoghi soggetti a vibrazioni, o a possibili urti.
  - In luoghi a temperature superiori ai 45°.
  - In luoghi a temperature inferiori a 2°C.
  - Proteggere l'apparecchio da condizioni di secchezza o di umidità eccessive (sotto il 35% oltre 80%).
- Non smontare e non apportare modifiche all'apparecchio.
- Evitare che nell'apparecchio penetrino liquidi infiammabili, acqua o oggetti metallici.
- Se si rovescia dell'acqua sull'apparecchio stare molto attenti, perchè può verificarsi un incendio o una scossa pericolosa. Scollegare immediatamente la spina di rete e interpellare il rivenditore.
- In caso di gravi problemi di funzionamento smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e rivolgersi per un controllo al più vicino rivenditore SGM o contattare direttamente la casa produttrice.
- Evitare di aprire l'apparecchio: all'interno non vi sono parti riparabili dall'utente.
- Non cercare mai di riparare la macchina da soli. Riparazioni effettuate da persone inesperte possono causare danni o gravi disfunzioni. Rivolgersi al più vicino Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Insistere sempre per avere parti di ricambio originali.



**Proteggete l'ambiente!  
Non gettate i cartoni dell'imballo  
nella vostra pattumiera!  
Consegnateli nei centri di riciclaggio  
o presso i punti di raccolta  
convenzionati**



Conforme alle normative CE

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI GALILEO

Galileo è un proiettore intelligente ad altissima resa luminosa che si contraddistingue per la tecnologia avanzata e per alcune prestazioni ineguagliate: velocità cambio colori, velocità cambio gobos, velocità strobo, risoluzione della scansione a 16 bit, la sincronizzazione del cambio colori, cambio gobos e strobo in sincronia musicale. Galileo monta un nuovo circuito che ritarda l'accensione dell'elettronica fino a che la lampada non si è accesa completamente, proteggendo così il proiettore da danni eventuali alle schede elettroniche.

**COLORI:** 1 ruota colore con 8 colori standard. Filtri dicroici di alta qualità per garantire la massima uniformità cromatica e tutti intercambiabili. Cambio colori in posizioni fisse o intermedie. Alta velocità del cambio colore: 60 msec. Possibilità del fascio luminoso bicolore, ottenuto tramite le posizioni intermedie del disco colori. Cambio colori con e senza oscuramento. Effetto rainbow ottenuto tramite la rotazione continua del disco colori. Sincronismo del cambio colori con la musica su due posizioni (music hard e music soft).

**GOBOS:** 2 dischi da 4 gobos ciascuno, di cui 1 con gobos intercambiabili con possibilità di proiezione singola o sovrapposta per 17 possibili combinazioni di disegni. Cambio dei gobos con o senza oscuramento. Alta velocità di cambio gobos: 40 msec. Possibilità di programmare due gobos sovrapposti con particolare effetto oscillatorio.

**OTTURATORE:** inseribile istantaneamente per bloccare l'uscita del fascio luminoso.

**STROBO:** effetto con frequenza da 0,5 a 12 flash al secondo. Sincronismo dell'effetto strobo su 4 bande musicali.

**IRIS:** inseribile istantaneamente per variare l'ampiezza del fascio luminoso. Velocità di apertura e chiusura programmabile o regolabile dall'operatore.

Il proiettore può operare autonomamente senza l'ausilio di un controllo ed eseguire un programma autoresidente.

## CARATTERISTICHE TECNICHE GALILEO

**ALIMENTAZIONE:** 220/240V 50/60Hz (100/120V a richiesta).

**LAMPADA:** Galileo 575 – HMI 575, alimentata tramite alimentatore incorporato. Durata 750 h circa.

Base sfc 10-4. Temperatura colore 5.600 K. Flux Lumen 49.000.

Galileo 1200: HMI 1200, alimentata tramite alimentatore incorporato. Durata 750 h circa.

Base sfc 15,5-6. Temperatura colore 5.600 K. Flux Lumen 110.000.

**POTENZA ASSORBITA:** 750W (Galileo 575) – 1.500W (Galileo 1200) rifasato internamente.

**MOTORI:** 7 motori passo-passo, controllati da microprocessore.

**SISTEMA OTTICO:** gruppo ottico interno con parabola specchiata ad alta resa luminosa con doppio condensatore. Obiettivo in dotazione standard: 1:5,5/180 mm con regolazione del fuoco a vite.

**ADATTATORE SPECCHIO:** Testata rotante di 140°, fissa al corpo del proiettore. Specchio ad altissima resa luminosa. Rotazione per mezzo di due motori passo-passo controllati da microprocessore. Velocità di rotazione variabile con continuità. Valori massimi: spostamento orizzontale (PAN) = 4msec/180°; spostamento verticale (TILT) = 2msec/90°. Movimento continuo e uniforme grazie all'elevato numero di microsteps.

**SISTEMI DI COMANDO:** 8 canali di controllo: ch1 = iris, ch2 = colore, ch3 = gobos, ch4 = otturatore/strobo, ch5 = pan, ch6 = tilt.

**INGRESSI:** Galileo è predisposto per l'accettazione dei seguenti segnali analogici o digitali, provenienti da centraline o da computers: 0÷10V, DMX512, RS-232/423, SGM256.

**DISPOSITIVI DI SICUREZZA:** Galileo è stato realizzato secondo le norme antinfortunistiche in vigore. Grado di protezione IP20. Cavo di alimentazione e spina estraibile conforme alle norme internazionali (UL, CSA, DEMKO, SETI-Fi, UTE, VDE, IMQ). Lunghezza cavo di alimentazione m 2. Interruzione automatica dell'alimentazione nel caso di surriscaldamento o mancato funzionamento del sistema di raffreddamento. Interruzione dell'alimentazione nel caso di apertura del coperchio. Raffreddamento forzato tramite 2 ventole assiali per Galileo 575 e 3 ventole assiali per Galileo 1200.

**CARATTERISTICHE DI COSTRUZIONE:** Corpo in alluminio estruso. Verniciatura con polveri epossidiche. Supporto in lamiera. 6 posizioni d'installazione con passo 25mm. Angolazione regolabile su 110°. Funzionamento in qualsiasi posizione nei due quadranti ±90° rispetto all'asse orizzontale.

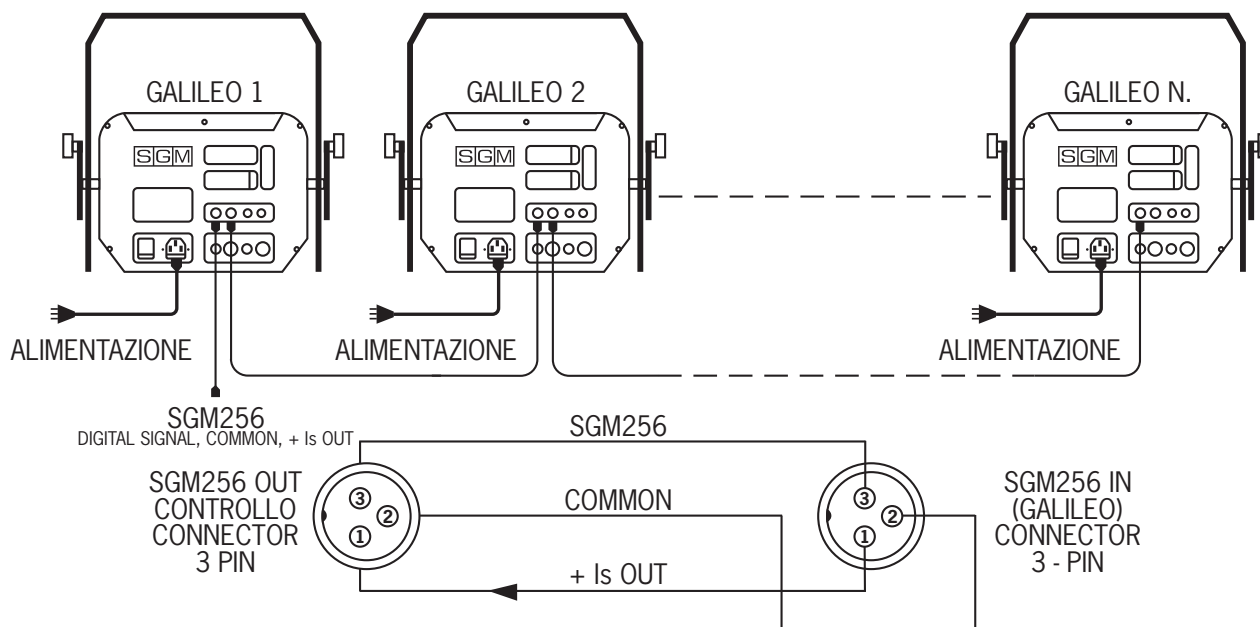
**DIMENSIONI GALILEO 575:** cm 21 x 86,5 x 28. Peso: Kg 23.

**DIMENSIONI GALILEO 1200:** cm 21 x 98,5 x 28. Peso: Kg 35.

## Collegamento con segnale seriale digitale SGM 256

Per la connessione usare un cavo microfonico bilanciato del tipo RF 60/12 2x0,25 mm<sup>2</sup> o simile e di buona qualità, onde evitare problemi sulla trasmissione del segnale e conseguente malfunzionamento dell'apparecchio. Per la corrispondenza fra segnale analogico e digitale vedi Tabella 1 in appendice.

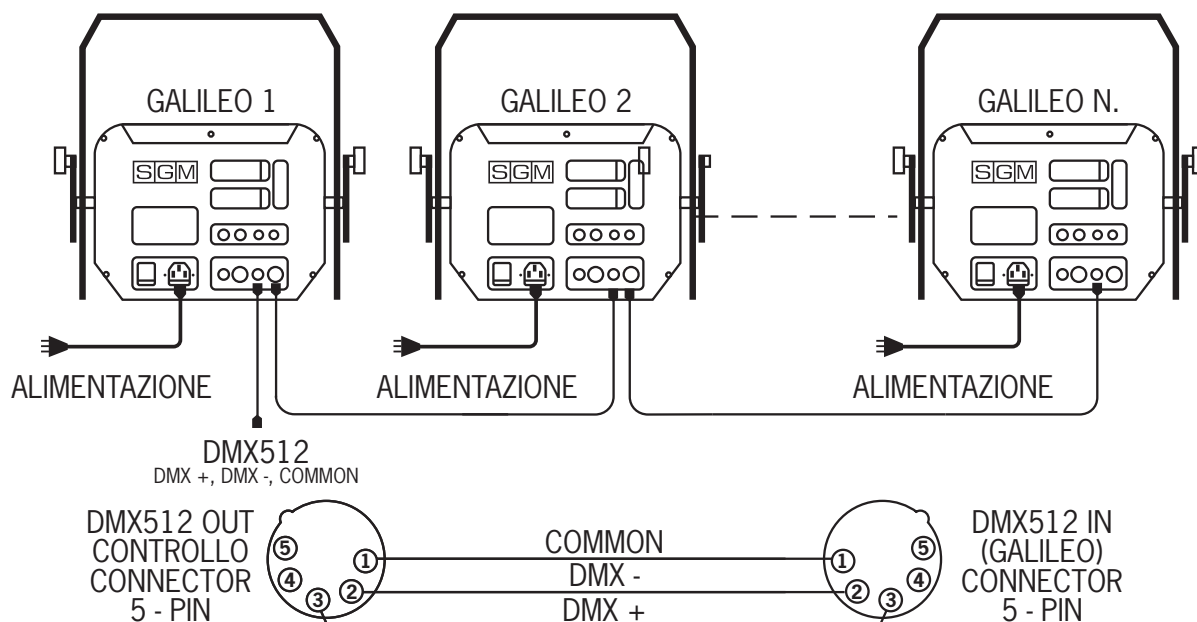
**ATTENZIONE:** la parte schermante del cavo (calza), non deve mai essere collegata alla terra dell'impianto elettrico, in quanto ciò provocherebbe un malfunzionamento o danneggiamento del proiettore.



## Collegamento con segnale seriale digitale DMX 512

Per la connessione usare un cavo microfonico bilanciato del tipo RF 60/12 2x0,25 mm<sup>2</sup> o simile e di buona qualità, onde evitare problemi sulla trasmissione del segnale e conseguente malfunzionamento dell'apparecchio. Per la corrispondenza fra segnale analogico e digitale vedi Tabella 1 in appendice.

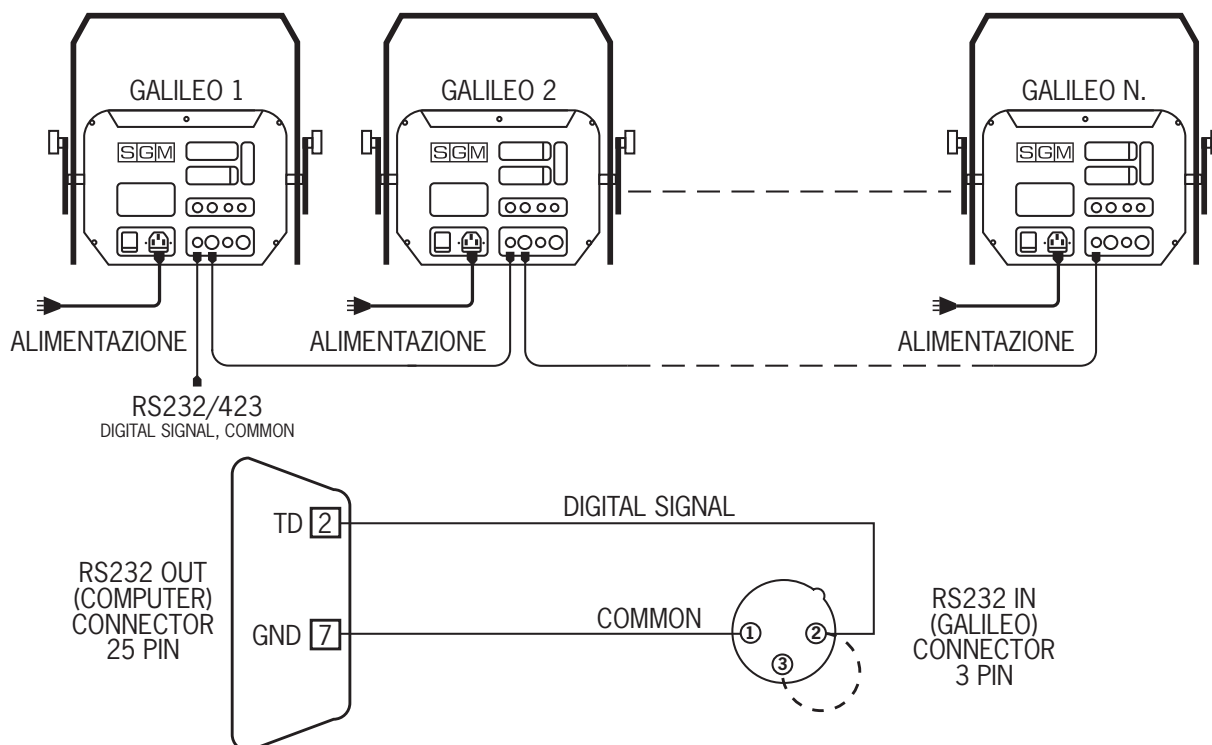
**ATTENZIONE:** la parte schermante del cavo (calza), non deve mai essere collegata alla terra dell'impianto elettrico, in quanto ciò provocherebbe un malfunzionamento o danneggiamento del proiettore.



## Collegamento con segnale seriale digitale RS-232/423

Per la connessione usare un cavo schermato coassiale del tipo RG 58 52Ω di buona qualità, onde evitare problemi sulla trasmissione del segnale e conseguente mal funzionamento dell'apparecchio.

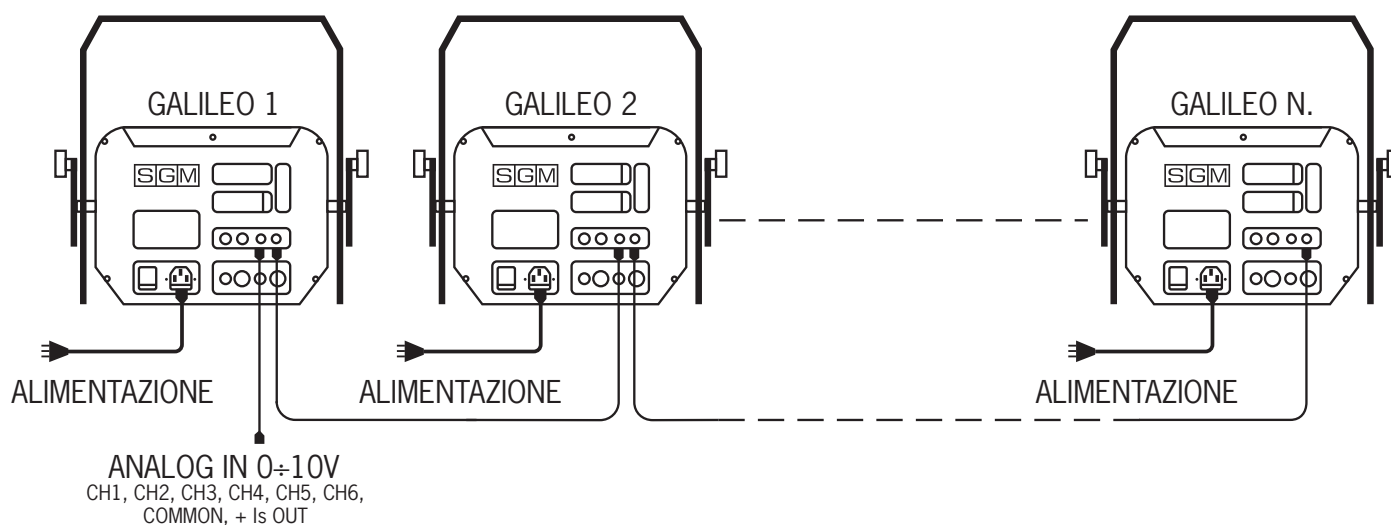
**ATTENZIONE:** la parte schermante del cavo (calza), non deve mai essere collegata alla terra dell'impianto elettrico, in quanto ciò provocherebbe un malfunzionamento o danneggiamento del proiettore.



## Collegamento con segnale analogico 0÷10V

Per la connessione usare un cavo multipolare a 7 capi schermato, di buona qualità, onde evitare problemi sulla trasmissione del segnale e conseguente mal funzionamento dell'apparecchio.

**ATTENZIONE:** la parte schermante del cavo (calza), non deve mai essere collegata alla terra dell'impianto elettrico, in quanto ciò provocherebbe un malfunzionamento o danneggiamento del proiettore.



## MONTAGGIO STAFFA DI SOSTEGNO

Tutti i componenti necessari sono contenuti nel sacchetto di nylon incluso nell'imballaggio. Assemblare e fissare le staffe come indicato in figura 1.

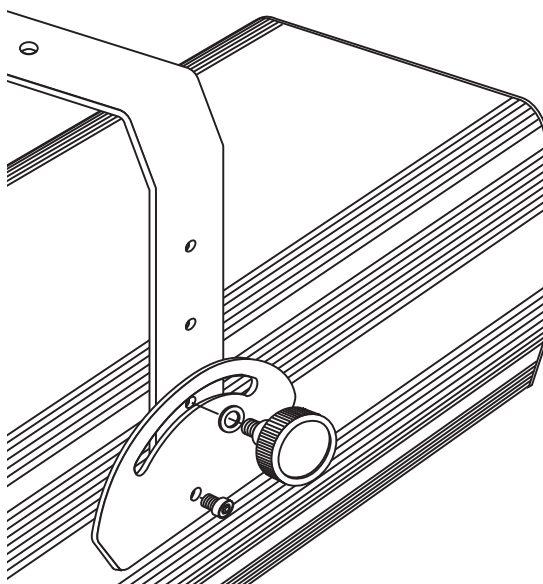


Fig. 1

## POSIZIONAMENTO E MESSA A FUOCO DEL PROIETTORE

### POSIZIONAMENTO

Per posizionare il proiettore completo di gruppo di scansione, occorre predisporre i canali come segue:

|          |            |                 |
|----------|------------|-----------------|
| CANALE 1 | IRIS       | Aperto 100%     |
| CANALE 2 | COLORE     | Bianco          |
| CANALE 3 | GOBOS      | Nessuna figura  |
| CANALE 4 | OTT/STROBO | Aperto          |
| CANALE 5 | PAN        | Regolato al 50% |
| CANALE 6 | TILT       | Regolato al 50% |

Posizionare il proiettore ruotandolo sulla sua staffa di sostegno, quindi bloccarlo con le manopole nella posizione desiderata. Posizionare il gruppo di scansione ruotandolo sull'anello: la rotazione consentita è di 140° (+70° ÷ -70°). Il gruppo di scansione è autobloccante.

### REGOLAZIONE DEL FUOCO

Per regolare l'obiettivo occorre predisporre i canali come segue:

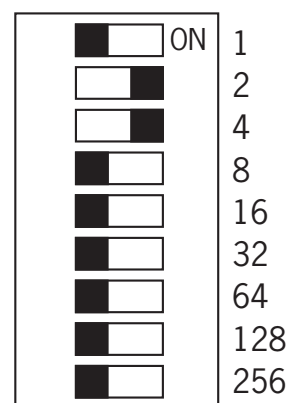
|          |            |                           |
|----------|------------|---------------------------|
| CANALE 1 | IRIS       | Aperto 100%               |
| CANALE 2 | COLORE     | Bianco                    |
| CANALE 3 | GOBOS      | Posizionato su una figura |
| CANALE 4 | OTT/STROBO | Aperto                    |
| CANALE 5 | PAN        | Regolato al 50%           |
| CANALE 6 | TILT       | Regolato al 50%           |

Ruotare in senso orario o antiorario l'obiettivo fino a che l'immagine proiettata non risulta a fuoco. Per una messa fuoco ottimale, si consiglia di provarla su entrambe le ruote gobo.

## CODIFICA ED ASSEGNAZIONE DIP-SWITCH "START ADDRESS"

Per i collegamenti con DMX512 o RS-232, ogni proiettore deve essere configurato in maniera opportuna. Questa funzione è assolta dai dip-switch "START ADDRESS", che si trovano sul retro del proiettore, e permettono di identificare per ogni proiettore i canali dai quali deve essere pilotato. La configurazione può essere modificata anche a proiettore acceso.

### Esempio di configurazione per canali da 7 a 12



| ESEMPIO CODIFICA |                   | 1 | 2  | 4  | 8  | 16 | 32 | 64 | 128 | 256 |
|------------------|-------------------|---|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| PROIETTORE 1     | Canali da 1 a 6   |   |    |    |    |    |    |    |     |     |
| PROIETTORE 2     | Canali da 7 a 12  |   | ON | ON |    |    |    |    |     |     |
| PROIETTORE 3     | Canali da 13 a 18 |   |    | ON | ON |    |    |    |     |     |
| PROIETTORE 4     | Canali da 19 a 24 |   | ON |    |    | ON |    |    |     |     |
| PROIETTORE 5     | Canali da 25 a 30 |   |    |    | ON | ON |    |    |     |     |
| PROIETTORE 6     | Canali da 31 a 36 |   | ON | ON | ON | ON |    |    |     |     |
| PROIETTORE 7     | Canali da 37 a 42 |   |    | ON |    |    | ON |    |     |     |
| PROIETTORE 8     | Canali da 43 a 48 |   | ON |    | ON |    | ON |    |     |     |
| PROIETTORE 9     | Canali da 49 a 54 |   |    |    |    | ON | ON |    |     |     |
| PROIETTORE 10    | Canali da 55 a 60 |   | ON | ON |    | ON | ON |    |     |     |

### (\*) ESEMPIO CODIFICA CON CONTROLLO SGM REGIA 256 - 256/36

|              |                     |  |    |    |    |    |    |  |    |  |
|--------------|---------------------|--|----|----|----|----|----|--|----|--|
| PROIETTORE 1 | Canali da 145 a 150 |  |    |    |    | ON |    |  | ON |  |
| PROIETTORE 2 | Canali da 151 a 156 |  | ON | ON |    | ON |    |  | ON |  |
| PROIETTORE 3 | Canali da 157 a 162 |  |    | ON | ON | ON |    |  | ON |  |
| PROIETTORE 4 | Canali da 163 a 168 |  | ON |    |    |    | ON |  | ON |  |
| PROIETTORE 5 | Canali da 169 a 174 |  |    |    | ON |    | ON |  | ON |  |
| PROIETTORE 6 | Canali da 175 a 180 |  | ON | ON | ON |    | ON |  | ON |  |

\* Il softpach relativo ai canali riservati agli scanner può essere modificato dall'operatore.

**ATTENZIONE:** far sempre riferimento ai numeri serigrafati sul pannello posteriore del Proiettore e non a quelli indicati sui dip-switches stessi.

## DIP-SWITCH "OPTIONS"

### Modo "Offset" e "Area"

**Offset PAN/TILT:** spostamento del centro del fascio luminoso.

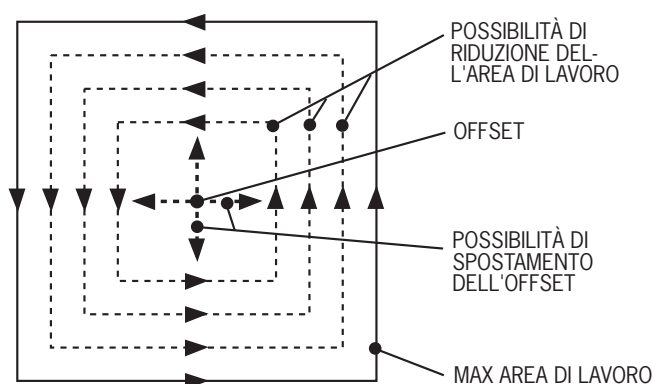
**Area PAN/TILT:** regolazione dell'ampiezza dell'area di lavoro.

L'offset regola la posizione del fascio luminoso relativa al 50% del valore dei livelli di ingresso del PAN e del TILT.

L'area regola l'escursione massima del fascio luminoso relativa alla massima dinamica del segnale di ingresso del PAN e del TILT.

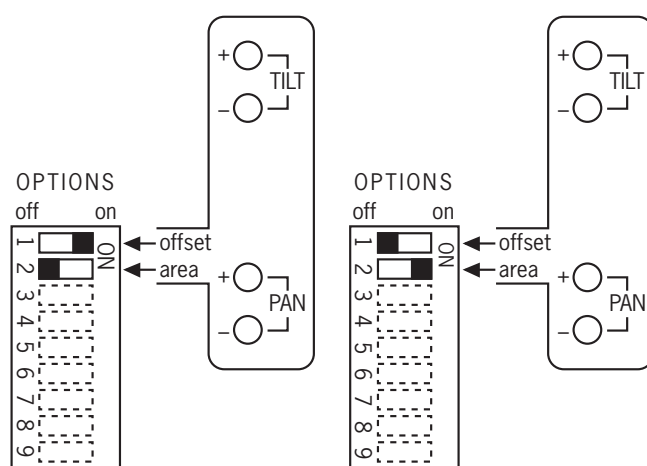
Si consiglia di regolare l'area di lavoro alle dimensioni di effettiva necessità, poiché tanto più si limita l'area, tanto più aumenta la risoluzione di spostamento del PAN e del TILT. (vedi ES.1/2).

**N.B.** I dip-switch "AREA" e "OFFSET" posti su ON contemporaneamente, ripristinano i valori iniziali (max. area, offset centrato).



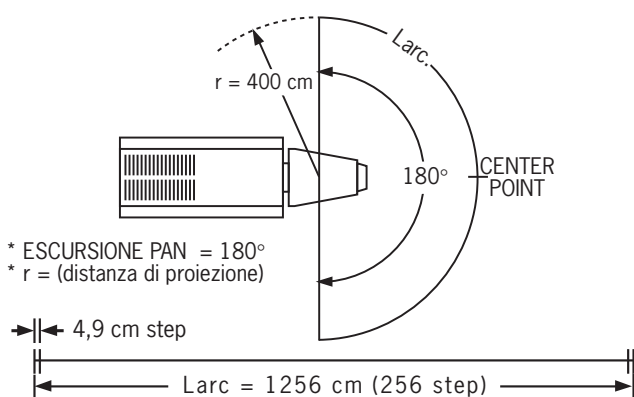
Es. 1

PAN

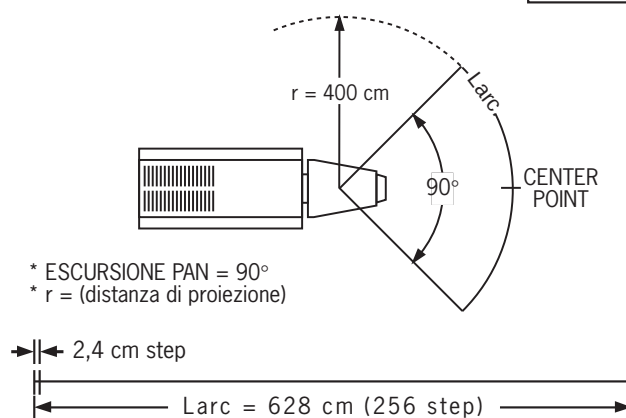


Es. 2

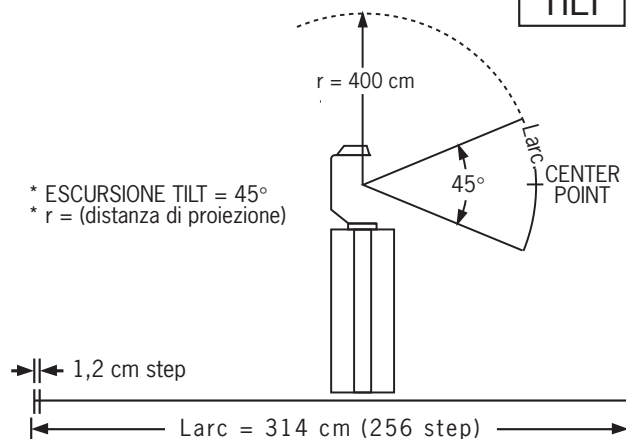
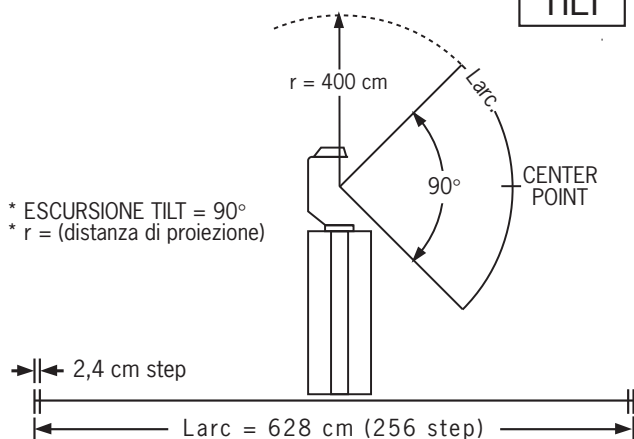
PAN



TILT



TILT

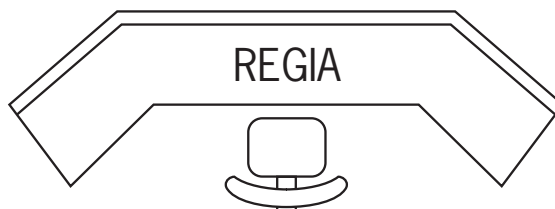
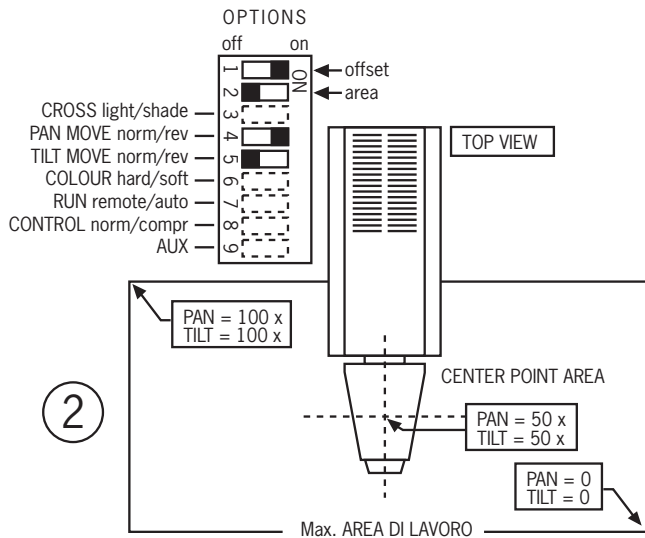
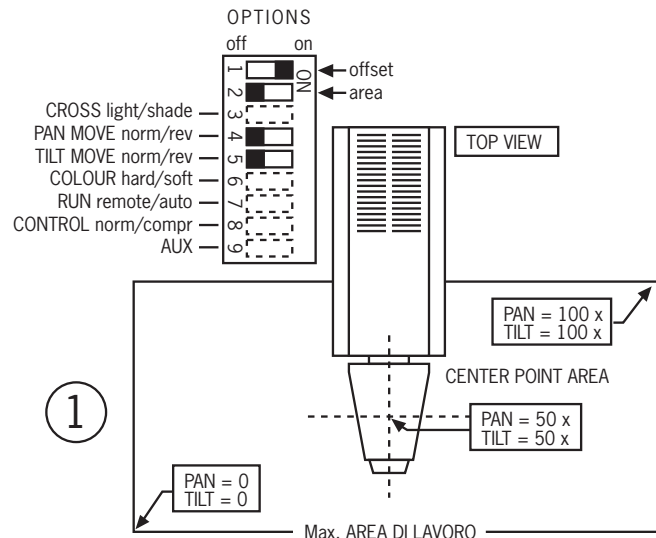
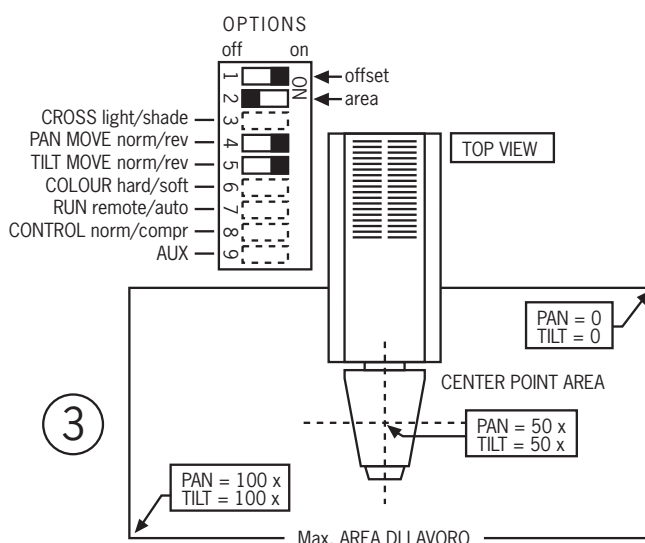
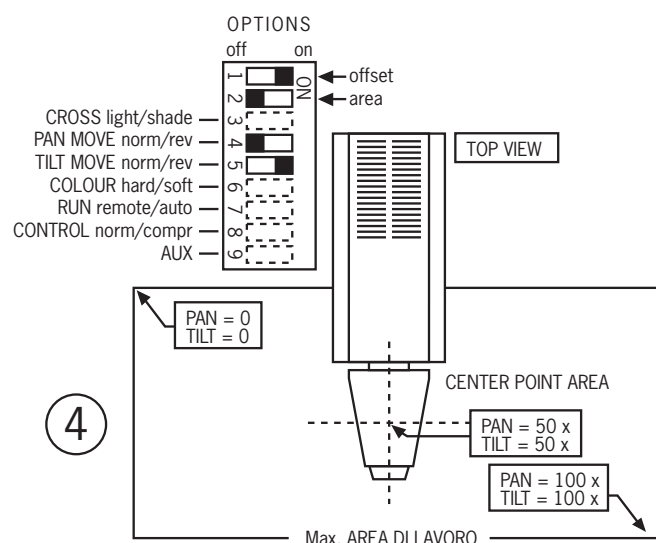


## Modo "Pan Move/Tilt Move"

## Norm/Rev

I dip-switches PAN MOVE e TILT MOVE servono per invertire la scansione verticale ed orizzontale da alto a basso, da sinistra a destra e viceversa.

L'utilizzo classico di questa funzione lo si ha nel caso in cui due Galileo siano installati uno di fronte all'altro: spostando il joystick a dx/sx o alto/basso i Galileo avranno movimenti contrapposti. Per uniformare la scansione dello specchio, si agisce su PAN MOVE/TILT MOVE di uno di questi.



## **CROSS** *Light/Shade*

Questo comando consente il cambio gobo ed il cambio colore con o senza black-out.

Con il dip-switch in posizione "Shade" si avrà la chiusura istantanea dell'otturatore prima di giungere alla posizione desiderata.

In posizione "Light" avverrà il contrario: il cambio colore/gobo avverrà con scorrimento visibile.

## **COLOR** *Hard/Soft*

Con il dip-switch in posizione "Hard" avremo il cambio del colore istantaneo (fascio monocolore), mentre nella posizione "Soft" avremo la possibilità di proiettare i fasci bicolori o la rotazione continua dei colori a velocità variabile (vedi pag. 14).

## **RUN** *Remote/Auto*

Con il dip-switch in posizione OFF la macchina è abilitata per il controllo remoto e può essere interfacciata con 4 diversi segnali d'ingresso: ingresso analogico 0÷10V; ingresso digitale seriale RS-232/423, SGM256, DMX512.

Con il dip-switch in posizione ON la macchina opera automaticamente ed esegue il programma auto residente.

Per attivare la funzione, se il Galileo è collegato ad un qualsiasi controllo, disconnettere il cavo di segnale; se Galileo è pilotato da "SCANN-STICK" per far eseguire il programma autoresidente portare tutti gli sliders in posizione ZERO (valore 0).

## **CONTROL** *Normal/Compr.*

La differenza sostanziale fra i due modi operativi sta nel fatto che la funzione COMPRESS permette di avere sugli slider di controllo colore, gobo e otturatore/strobo una più ampia gamma di possibilità.

In **NORMAL** tutte le funzioni della macchina si trovano in stato normale:

**COLORE:** si avranno esclusivamente colori interi (hard) o fasci bicolori e la rotazione continua dei colori a velocità variabile (soft);

**GOBO:** proiezione di gobo singoli o sovrapposti;

**OTTURATORE/STROBO:** regolazione lineare da 0,5 a 12 flashes/secondo;

In **COMPR** i comandi diventano:

**COLORE:** dallo slider-colore si comandano fasci bicolori (soft), colori interi (hard), scorrimento continuo regolabile della ruota colori (rainbow), cambio colori musicale (Music hard, Music soft);

**GOBO:** proiezione di gobo singoli o sovrapposti, sovrapposizione dei gobo e movimento musicale intorno al centro (Music Gobo Frost), cambiamento dei gobo sincronizzato con la musica (Music Change Gobo);

**OTTURATORE/STROBO:** regolazione lineare da 0,5 a 12 flashes/secondo e sincronismo sulle 4 bande musicali.

**ATTENZIONE:** non è il controllo che deve dare il cambio in tempo musicale, ma è direttamente la macchina che riceve il segnale dal suo microfono interno.

## **RESET (Reset proiettore)** *Reset (ch 7)*

Dal dip-switch AUX (n° 9) è possibile comandare a distanza il reset del proiettore senza spegnere la lampada.

Per eseguire questa operazione portare (con il proiettore acceso), il dip-switch in posizione "ON".

Se lasciato in questa posizione avremo la possibilità, con un canale di comando in più – 7 invece di 6 – di eseguire, da un controllo remoto, il reset del proiettore ogni qualvolta lo si ritiene necessario.

Ciò avverrà solo se il valore del canale supererà 240 (il valore massimo è 255).

Se non è indispensabile il reset da controllo remoto, riportare il dip-switch in posizione "OFF".

## CANALI DI CONTROLLO GALILEO

### ***Diaframma/Iris***

### ***ch 1***

Il canale 1 consente la regolazione lineare dell'ampiezza del fascio luminoso.  
L'operatore può programmare o agire in tempo reale su questa funzione (come su tutte le altre).

Qui di seguito la tabella di riferimento.

TABELLA LIVELLI

| SGM256/DMX512<br>level range 0 ÷ 255 | FUNCTION            |
|--------------------------------------|---------------------|
| 0                                    | APERTURA MINIMA     |
| 0 ÷ 255                              | REGOLAZIONE LINEARE |
| 255                                  | APERTURA MASSIMA    |

La ruota dei colori è regolabile dal canale 2.

Per utilizzare tutte le combinazioni di colori ottenibili dal proiettore, selezionare sempre il modo operativo "Compr." del comando CONTROL.

Tutti i filtri dicroici montati sulle ruote sono facilmente intercambiabili.

Ecco la gamma di combinazioni ottenibili attraverso il Dip-Switch "Options".

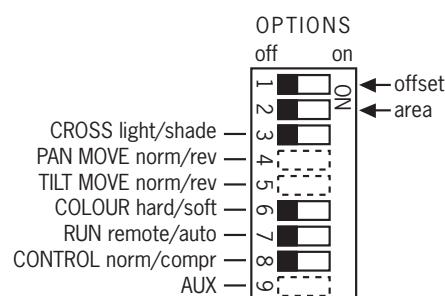


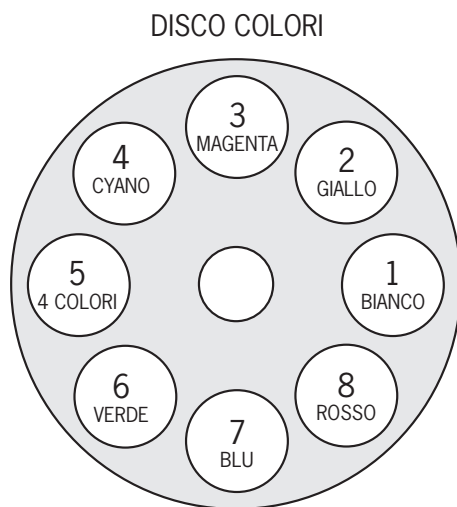
TABELLA LIVELLI: CONTROL/Compr. OFF - COLOUR/Hard ON

| SGM256/DMX512<br>level range 0 ÷ 255 | FUNZIONE |         |                                                                          |
|--------------------------------------|----------|---------|--------------------------------------------------------------------------|
| 0 ÷ 24                               | COLORE 1 | BIANCO  | COLOUR HARD<br>cambiamento dei<br>colori logico su<br>posizioni centrale |
| 32 ÷ 56                              | COLORE 2 | GIALLO  |                                                                          |
| 64 ÷ 88                              | COLORE 3 | VIOLA   |                                                                          |
| 96 ÷ 120                             | COLORE 4 | CELESTE |                                                                          |
| 128 ÷ 152                            | COLORE 5 | ARANCIO |                                                                          |
| 160 ÷ 184                            | COLORE 6 | VERDE   |                                                                          |
| 192 ÷ 216                            | COLORE 7 | BLU     |                                                                          |
| 224 ÷ 255                            | COLORE 8 | ROSSO   |                                                                          |

- CROSS light: attraversamento colori in modo visivo.
- CROSS shade: attraversamento colori oscurato

TABELLA LIVELLI: CONTROL/Compr. OFF - COLOUR/Soft ON

| SGM256/DMX512<br>level range 0 - 255                               |        | FUNZIONE  |          |                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------|--------|-----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CAMPO<br>DI VALORI<br>LINEARE<br><br>C=LIVELLO<br>CENTRO<br>COLORE | C= 0   | COLORE 1  | BIANCO   | COLOUR SOFT<br>regolazione dei<br>colori analogica<br>su ogni posizione.                                            |
|                                                                    | C= 18  | COLORE 2  | GIALLO   |                                                                                                                     |
|                                                                    | C= 36  | COLORE 3  | MAGENTA  |                                                                                                                     |
|                                                                    | C= 54  | COLORE 4  | CYANO    |                                                                                                                     |
|                                                                    | C= 72  | COLORE 5  | 4 COLORI |                                                                                                                     |
|                                                                    | C= 90  | COLORE 6  | VERDE    |                                                                                                                     |
|                                                                    | C= 108 | COLORE 7  | BLU      |                                                                                                                     |
|                                                                    | C= 127 | COLORE 8  | ROSSO    |                                                                                                                     |
| 128 ÷ 135                                                          |        | VELOCITA' | 1        | RAINBOW SOFT<br>rotazione continua<br>e attraversamento<br>dei colori in modo<br>analogico, velocità<br>regolabile. |
| 136 ÷ 143                                                          |        | VELOCITA' | 2        |                                                                                                                     |
| 144 ÷ 151                                                          |        | VELOCITA' | 3        |                                                                                                                     |
| 152 ÷ 159                                                          |        | VELOCITA' | 4        |                                                                                                                     |
| 160 ÷ 167                                                          |        | VELOCITA' | 5        |                                                                                                                     |
| 168 ÷ 175                                                          |        | VELOCITA' | 6        |                                                                                                                     |
| 176 ÷ 183                                                          |        | VELOCITA' | 7        |                                                                                                                     |
| 184 ÷ 191                                                          |        | VELOCITA' | 8        |                                                                                                                     |
| 192 ÷ 199                                                          |        | VELOCITA' | 9        |                                                                                                                     |
| 200 ÷ 207                                                          |        | VELOCITA' | 10       |                                                                                                                     |
| 208 ÷ 215                                                          |        | VELOCITA' | 11       |                                                                                                                     |
| 216 ÷ 223                                                          |        | VELOCITA' | 12       |                                                                                                                     |
| 224 ÷ 231                                                          |        | VELOCITA' | 13       |                                                                                                                     |
| 232 ÷ 239                                                          |        | VELOCITA' | 14       |                                                                                                                     |
| 240 ÷ 247                                                          |        | VELOCITA' | 15       |                                                                                                                     |
| 248 ÷ 255                                                          |        | VELOCITA' | 16       |                                                                                                                     |



**N.B.** Quando è selezionato il COLOUR soft si ha la possibilità di avere i fasci bicolore ed il CROSS shade non ha effetto. È sempre attivo il CROSS light (attraversamento visivo).

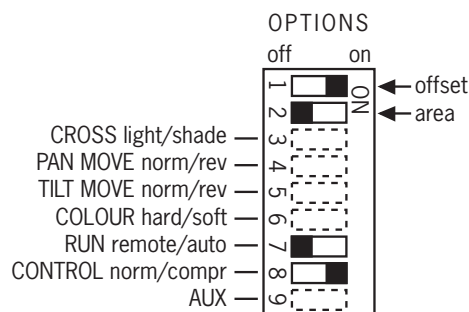


TABELLA LIVELLI: CONTROL/Compr. ON

| SGM256/DMX512<br>level range 0 - 255                               |       | FUNZIONE                                                                                                                                                                            |          |                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CAMPO<br>DI VALORI<br>LINEARE<br><br>C=LIVELLO<br>CENTRO<br>COLORE | C=0   | COLORE 1                                                                                                                                                                            | BIANCO   | COLOR SOFT<br>regolazione dei<br>colori analogica<br>su ogni posizione.                        |
|                                                                    | C=15  | COLORE 2                                                                                                                                                                            | GIALLO   |                                                                                                |
|                                                                    | 31    | COLORE 3                                                                                                                                                                            | MAGENTA  |                                                                                                |
|                                                                    | C=47  | COLORE 4                                                                                                                                                                            | CYANO    |                                                                                                |
|                                                                    | C=63  | COLORE 5                                                                                                                                                                            | 4 COLORI |                                                                                                |
|                                                                    | C=79  | COLORE 6                                                                                                                                                                            | VERDE    |                                                                                                |
|                                                                    | C=95  | COLORE 7                                                                                                                                                                            | BLU      |                                                                                                |
|                                                                    | C=111 | COLORE 8                                                                                                                                                                            | ROSSO    |                                                                                                |
| 112 ÷ 115                                                          |       | VELOCITA' 1                                                                                                                                                                         |          | RAINBOW SOFT<br>rotazione continua<br>dei colori in modo<br>analogico, velocità<br>regolabile. |
| 116 ÷ 119                                                          |       | VELOCITA' 2                                                                                                                                                                         |          |                                                                                                |
| 120 ÷ 123                                                          |       | VELOCITA' 3                                                                                                                                                                         |          |                                                                                                |
| 124 ÷ 127                                                          |       | VELOCITA' 4                                                                                                                                                                         |          |                                                                                                |
| 128 ÷ 131                                                          |       | VELOCITA' 5                                                                                                                                                                         |          |                                                                                                |
| 132 ÷ 135                                                          |       | VELOCITA' 6                                                                                                                                                                         |          |                                                                                                |
| 136 ÷ 139                                                          |       | VELOCITA' 7                                                                                                                                                                         |          |                                                                                                |
| 140 ÷ 143                                                          |       | VELOCITA' 8                                                                                                                                                                         |          |                                                                                                |
| 144 ÷ 147                                                          |       | VELOCITA' 9                                                                                                                                                                         |          |                                                                                                |
| 148 ÷ 151                                                          |       | VELOCITA' 10                                                                                                                                                                        |          |                                                                                                |
| 152 ÷ 155                                                          |       | VELOCITA' 11                                                                                                                                                                        |          |                                                                                                |
| 156 ÷ 159                                                          |       | VELOCITA' 12                                                                                                                                                                        |          |                                                                                                |
| 160 ÷ 163                                                          |       | VELOCITA' 13                                                                                                                                                                        |          |                                                                                                |
| 164 ÷ 167                                                          |       | VELOCITA' 14                                                                                                                                                                        |          |                                                                                                |
| 168 ÷ 171                                                          |       | VELOCITA' 15                                                                                                                                                                        |          |                                                                                                |
| 172 ÷ 175                                                          |       | VELOCITA' 16                                                                                                                                                                        |          |                                                                                                |
| 178 ÷ 181                                                          |       | COLORE 1                                                                                                                                                                            | BIANCO   | COLOR HARD<br>regolazione dei<br>colori digitale su<br>posizioni centrate.                     |
| 186 ÷ 189                                                          |       | COLORE 2                                                                                                                                                                            | GIALLO   |                                                                                                |
| 194 ÷ 197                                                          |       | COLORE 3                                                                                                                                                                            | MAGENTA  |                                                                                                |
| 202 ÷ 205                                                          |       | COLORE 4                                                                                                                                                                            | CYANO    |                                                                                                |
| 210 ÷ 213                                                          |       | COLORE 5                                                                                                                                                                            | 4 COLORI |                                                                                                |
| 218 ÷ 221                                                          |       | COLORE 6                                                                                                                                                                            | VERDE    |                                                                                                |
| 226 ÷ 229                                                          |       | COLORE 7                                                                                                                                                                            | BLU      |                                                                                                |
| 234 ÷ 237                                                          |       | COLORE 8                                                                                                                                                                            | ROSSO    |                                                                                                |
| 242 ÷ 245                                                          |       | MUSIC HARD CHANGE: cambio colore musicale digitale sincronizzato sulle frequenze basse.                                                                                             |          |                                                                                                |
| 250 ÷ 255                                                          |       | MUSIC SOFT RAINBOW: rotazione analogica sincronizzata con la somma di quattro bande musicali (low + midlow + midhigh + high), in modo casuale sincronizzato con le frequenze basse. |          |                                                                                                |

Le ruote dei gobos sono regolabili dal canale 3.

Come si può notare dalla tabella, si possono ottenere 17 combinazioni di disegno.

Tutti i gobos montati sulle due ruote sono facilmente sostituibili: è sufficiente sollevare delicatamente le alette di contenimento.

Il diametro del filtro luce è 54mm.

A richiesta è possibile ottenere qualsiasi disegno o scritta.

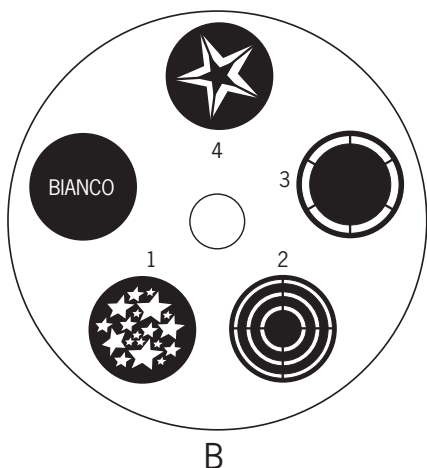
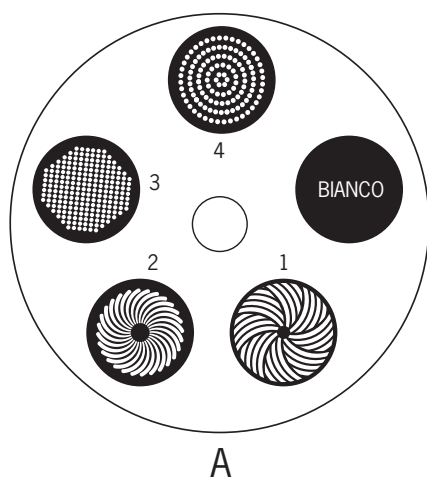
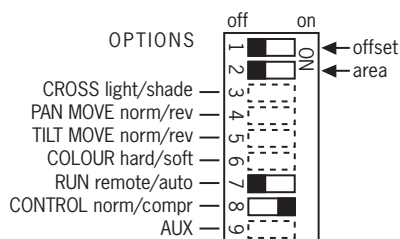
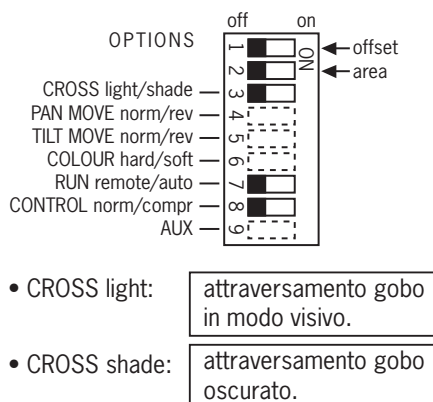


TABELLA LIVELLI: CONTROL Compr. OFF

| SGM256/DMX512<br>level range 0 - 255 | FUNZIONE      |            |
|--------------------------------------|---------------|------------|
| 0 ÷ 9                                | BIANCO - A    | BIANCO - B |
| 12 ÷ 19                              | BIANCO - A    | GOBO 1B    |
| 22 ÷ 29                              | BIANCO - A    | GOBO 2B    |
| 32 ÷ 39                              | BIANCO - A    | GOBO 3B    |
| 42 ÷ 49                              | BIANCO - A    | GOBO 4B    |
| 52 ÷ 68 C=60                         | GOBO 1A frost | GOBO 3B    |
| 71 ÷ 87 C=79                         | GOBO 2A frost | GOBO 3B    |
| 90 ÷ 106 C=98                        | GOBO 3A frost | GOBO 3B    |
| 109 ÷ 125 C=117                      | GOBO 1A frost | GOBO 2B    |
| 128 ÷ 144 C=136                      | GOBO 2A frost | GOBO 2B    |
| 147 ÷ 163 C=155                      | GOBO 3A frost | GOBO 2B    |
| 166 ÷ 182 C=174                      | GOBO 2A frost | GOBO 4B    |
| 185 ÷ 201 C=193                      | GOBO 3A frost | GOBO 4B    |
| 204 ÷ 211                            | GOBO 4A       | BIANCO - B |
| 214 ÷ 221                            | GOBO 3A       | BIANCO - B |
| 224 ÷ 231                            | GOBO 2A       | BIANCO - B |
| 234 ÷ 241                            | GOBO 1A       | BIANCO - B |
| 244 ÷ 255                            | BIANCO - A    | BIANCO - B |

CHANGE GOBO B  
cambiamento dei  
gobo B logico, su  
posizioni centrate.

GOBO FROST  
sovrapposizione dei  
gobo e regolazione  
intorno al centro.

CHANGE GOBO A  
cambiamento dei  
gobo A logico, su  
posizioni centrate.

TABELLA LIVELLI: CONTROL Compr. ON

| SGM256/DMX512<br>level range 0 - 255 | FUNZIONE                                                                                                                                                                  |            |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 0 ÷ 6                                | BIANCO - A                                                                                                                                                                | BIANCO - B |
| 7 ÷ 13                               | BIANCO - A                                                                                                                                                                | GOBO 1B    |
| 14 ÷ 20                              | BIANCO - A                                                                                                                                                                | GOBO 2B    |
| 21 ÷ 27                              | BIANCO - A                                                                                                                                                                | GOBO 3B    |
| 28 ÷ 34                              | BIANCO - A                                                                                                                                                                | GOBO 4B    |
| 35 ÷ 41                              | GOBO 4A                                                                                                                                                                   | BIANCO - B |
| 42 ÷ 48                              | GOBO 3A                                                                                                                                                                   | BIANCO - B |
| 49 ÷ 55                              | GOBO 2A                                                                                                                                                                   | BIANCO - B |
| 56 ÷ 62                              | GOBO 1A                                                                                                                                                                   | BIANCO - B |
| 63 ÷ 79 C=71                         | GOBO 1A frost                                                                                                                                                             | GOBO 3B    |
| 80 ÷ 96 C=88                         | GOBO 2A frost                                                                                                                                                             | GOBO 3B    |
| 97 ÷ 113 C=105                       | GOBO 3A frost                                                                                                                                                             | GOBO 3B    |
| 114 ÷ 130 C=122                      | GOBO 1A frost                                                                                                                                                             | GOBO 2B    |
| 131 ÷ 147 C=139                      | GOBO 2A frost                                                                                                                                                             | GOBO 2B    |
| 148 ÷ 164 C=156                      | GOBO 3A frost                                                                                                                                                             | GOBO 2B    |
| 165 ÷ 181 C=173                      | GOBO 2A frost                                                                                                                                                             | GOBO 4B    |
| 182 ÷ 198 C=190                      | GOBO 3A frost                                                                                                                                                             | GOBO 4B    |
| 199 ÷ 204 C=201                      | GOBO 1A frost                                                                                                                                                             | GOBO 3B    |
| 205 ÷ 210 C=207                      | GOBO 2A frost                                                                                                                                                             | GOBO 3B    |
| 211 ÷ 216 C=213                      | GOBO 3A frost                                                                                                                                                             | GOBO 3B    |
| 217 ÷ 222 C=219                      | GOBO 1A frost                                                                                                                                                             | GOBO 2B    |
| 223 ÷ 228 C=225                      | GOBO 2A frost                                                                                                                                                             | GOBO 2B    |
| 229 ÷ 234 C=231                      | GOBO 3A frost                                                                                                                                                             | GOBO 2B    |
| 235 ÷ 240 C=237                      | GOBO 2A frost                                                                                                                                                             | GOBO 4B    |
| 241 ÷ 246 C=243                      | GOBO 3A frost                                                                                                                                                             | GOBO 4B    |
| 247 ÷ 255                            | MUSIC CHANGE GOBO: cambiamento dei gobo random sincronizzato con la musica, un disco alla volta, quando un disco si posiziona sul bianco allora parte l'altro e così via. |            |

CHANGE GOBO A/B  
cambiamento dei  
gobos logico, su  
posizioni centrate.

GOBO FROST  
sovrapposizione dei  
gobo e regolazione  
intorno al centro.

MUSIC GOBO FROST  
sovrapposizione dei  
gobo e movimento  
musicale intorno  
al centro.

L'otturatore e lo strobo sono regolabili dal canale 4.

Si consiglia di attivare la funzione CONTROL Compr. per poter scegliere tutte le combinazioni possibili.

Vi suggeriamo l'utilizzo di "Music Flash" (vedi tabella), che è di notevole impatto visivo.

TABELLA LIVELLI: CONTROL Norm ON

| SGM256/DMX512<br>level range 0 - 255 | FUNZIONE |          |
|--------------------------------------|----------|----------|
| 0 : 15                               | CHIUSO   |          |
| 16 : 31                              | STROBO   | 0,5 Hz   |
| 32 : 47                              | STROBO   | 1.42 Hz  |
| 48 : 63                              | STROBO   | 1.7 Hz   |
| 64 : 79                              | STROBO   | 2 Hz     |
| 80 : 95                              | STROBO   | 2.42 Hz  |
| 96 : 111                             | STROBO   | 2.9 Hz   |
| 112 : 127                            | STROBO   | 3.46 Hz  |
| 128 : 143                            | STROBO   | 4.15 Hz  |
| 144 : 159                            | STROBO   | 4.89 Hz  |
| 160 : 175                            | STROBO   | 5.93 Hz  |
| 176 : 191                            | STROBO   | 6.91 Hz  |
| 192 : 207                            | STROBO   | 8.29 Hz  |
| 208 : 223                            | STROBO   | 9.95 Hz  |
| 224 : 239                            | STROBO   | 11.83 Hz |
| 240 : 255                            | APERTO   |          |

SHUTTER  
STROBE  
otturatore  
aperto,  
chiuso,  
strobo,  
regolazione  
strobo  
da 0,5 a 12 Hz.

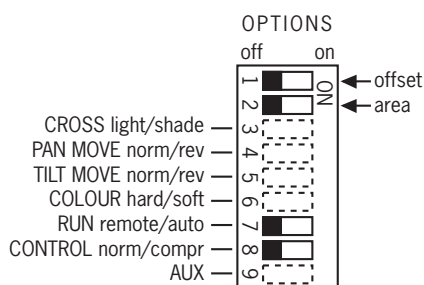
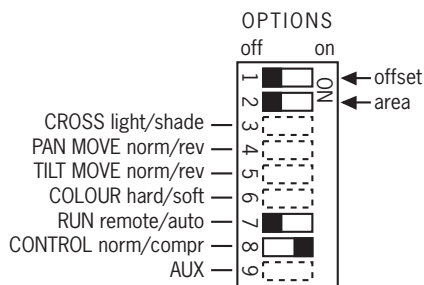


TABELLA LIVELLI: CONTROL Compr. ON

| SGM256/DMX512<br>level range 0 - 255 | FUNZIONE                                                                                                                                                      |          |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 0 : 7                                | CHIUSO                                                                                                                                                        |          |
| 8 : 15                               | STROBO                                                                                                                                                        | 0,5 Hz   |
| 16 : 23                              | STROBO                                                                                                                                                        | 1.42 Hz  |
| 24 : 31                              | STROBO                                                                                                                                                        | 1.7 Hz   |
| 32 : 39                              | STROBO                                                                                                                                                        | 2 Hz     |
| 40 : 45                              | STROBO                                                                                                                                                        | 2.42 Hz  |
| 46 : 55                              | STROBO                                                                                                                                                        | 2.9 Hz   |
| 56 : 63                              | STROBO                                                                                                                                                        | 3.46 Hz  |
| 64 : 71                              | STROBO                                                                                                                                                        | 4.15 Hz  |
| 72 : 79                              | STROBO                                                                                                                                                        | 4.89 Hz  |
| 80 : 87                              | STROBO                                                                                                                                                        | 5.93 Hz  |
| 88 : 95                              | STROBO                                                                                                                                                        | 6.91 Hz  |
| 96 : 103                             | STROBO                                                                                                                                                        | 8.29 Hz  |
| 104 : 111                            | STROBO                                                                                                                                                        | 9.95 Hz  |
| 112 : 119                            | STROBO                                                                                                                                                        | 11.83 Hz |
| 120 : 127                            | SHUTTER STROBO low: effetto strobo alla massima frequenza, sincronizzato sul basso. Un basso musicale lo innesca, il successivo impulso lo blocca e così via. |          |
| 128 : 143                            | MUSIC FLASH low: otturatore aperto/chiuso sincronizzato con le frequenze basse.                                                                               |          |
| 144 : 159                            | MUSIC FLASH midlow: otturatore aperto/chiuso sincronizzato con le frequenze medio/basse.                                                                      |          |
| 160 : 175                            | MUSIC FLASH midhigh: otturatore aperto/chiuso sincronizzato con le frequenze medio/alte.                                                                      |          |
| 176 : 191                            | MUSIC FLASH high: otturatore aperto/chiuso sincronizzato con le frequenze alte.                                                                               |          |
| 192 : 207                            | APERTO e AUTO - SHADE sui gobo.                                                                                                                               |          |
| 208 : 223                            | APERTO e AUTO - SHADE sui colori.                                                                                                                             |          |
| 224 : 239                            | APERTO e AUTO - SHADE su gobo e colori.                                                                                                                       |          |
| 240 : 255                            | APERTO NORMALE.                                                                                                                                               |          |

SHUTTER  
STROBE  
otturatore  
chiuso,  
effetto  
strobo,  
regolazione  
strobo  
da 0,5 a 12 Hz.

Attivando la funzione COMPRESS (Compr.) si ha la possibilità di sincronizzare lo strobo su 4 bande musicali, ottenendo uno speciale effetto visivo.



### Montaggio o Sostituzione Lampada

**ATTENZIONE.** Prima di sostituire la lampada:

- valutare l'effettiva necessità della sostituzione (vita media lampada ca. 750h)
- scollegare l'alimentazione generale della macchina
- se la macchina era accesa, prima di aprire il coperchio attendere il raffreddamento della lampada e delle parti meccaniche interne (ca. 6/10 min.).

Svitare il pomello posto sul retro della macchina e sfilare il coperchio di chiusura. Circa al centro del corpo macchina è posta la lampada. Attenzione a non toccare le ottiche, la parabola e la lampada stessa a mani nude: i residui sottoposti ad alta temperatura bruciano causando l'annerimento delle parti.

Seguendo le istruzioni a corredo procedere al montaggio della nuova lampada: inserirla nell'apposita sede assicurandosi che la protuberanza in vetro del bulbo rimanga verso il basso e non puntata verso le ottiche e serrare bene gli elementi di bloccaggio.

Dopo ogni sostituzione della lampada, si consiglia di eseguire sempre un ciclo completo di pulizia.

### Pulizia del proiettore

La pulizia delle ottiche – interna ed esterna – è determinante per la massima resa luminosa e va eseguita periodicamente. La frequenza della pulizia dipende soprattutto dall'ambiente in cui la macchina lavora: un ambiente umido, con molto fumo o particolarmente polveroso, favorisce un maggiore accumulo di sporcizia sulle ottiche.

Eseguire la pulizia con un panno morbido utilizzando normali prodotti per la pulizia dei vetri, o alcool denaturato, riassicuando sempre accuratamente le parti.

Pulire almeno ogni 15/20 giorni le ottiche esterne (specchio testata e obbiettivo). Pulire almeno ogni 40/60 giorni le ottiche interne (lenti condensatrici, parabola).

**Scollegare l'alimentazione generale prima di accedere alle parti interne.**

### Sostituzione dei Gobo

Dopo aver scollegato il proiettore dall'alimentazione generale, rimuovere il coperchio svitando prima la vite che lo blocca dal retro del proiettore.

Se il proiettore era acceso, attendere il raffreddamento della lampada e delle parti meccaniche interne.

Sollevare molto delicatamente le alette di contenimento, sfilare il gobo, posizionare quello nuovo e riabbassare (sempre molto delicatamente), le alette di contenimento. Richiudere correttamente il coperchio.

### Sostituzione dei Filtri Dicroici

Dopo aver scollegato il proiettore dall'alimentazione generale, rimuovere il coperchio svitando prima la vite che lo blocca dal retro del proiettore.

Se il proiettore era acceso, attendere il raffreddamento della lampada e delle parti meccaniche interne.

Allargare, nel punto del dicroico da sostituire, i due dischi di bloccaggio, quindi sfilare il dicroico ed inserire quello nuovo. Richiudere correttamente il coperchio.

### Controllo periodico

Per una macchina sempre in perfetta efficienza, si consiglia un controllo generale periodico ogni 750 ore di lavoro.

Il check delle parti elettriche e meccaniche deve essere eseguito da personale tecnico qualificato.

## **IN CASO DI DIFFICOLTÀ...**

### **SINTOMO**

Non si accende la lampada e la macchina non esegue il reset  
(lampada spia dell'interruttore rete spenta).

Non si accende la lampada e la macchina non esegue il reset  
(lampada spia dell'interruttore rete accesa).

La lampada si accende, la macchina esegue il reset, ma non risponde ai comandi.

Area di lavoro limitata o punto di lavoro spostato rispetto al centro.

Una funzione non risponde ai comandi.

La lampada ha difficoltà ad accendersi.

Immagine poco luminosa.

### **POSSIBILE ORIGINE DEL PROBLEMA**

- Mancanza di alimentazione dalla rete.
- Fusibile contenuto nella spina a vaschetta 3 poli interrotto.
- Coperchio superiore non perfettamente chiuso.
- Verificare il collegamento del segnale seriale digitale d'ingresso: non connesso alla catena oppure catena interrotta a monte del proiettore
- Verificare Start Address
- Sono inseriti in memoria dati inerenti Offset e area (vedi pagina 9).
- Controllare l'indirizzo "Start Address" del proiettore (vedi pagina 8).
- Tensione bassa (vedi pagina 4).
- La lampada è al termine delle sue ore di vita.
- La lampada non è ben inserita nel portalamпада.
- Lampada esaurita.
- Gruppo ottico sporco (per pulizia vedi pagina 17).

***Per ulteriori prove o controlli, rivolgersi al più vicino rivenditore SGM o contattare la casa produttrice.***



**61010 TAVULLIA (PS) • ITALY •**

Via Pio La Torre, 1 (zona art.le Pirano)

Tel. 0721/476477 - a.r.

Fax 0721/476170

E-mail: [sgm@interbusiness.it](mailto:sgm@interbusiness.it)

Internet Web Page: <http://www.sgm.it>

**CE** It conforms to regulations 89/336.  
Conforme alle normative 89/336. Conforme aux normes 89/336.  
Laut Bestimmungen 89/336. Conforme a las Normas 89/336.

